



Struttura: scocca sedile disponibile in:

- palissandro Santos* tinto Dark Brown, laccato poliestere opaco;
- noce Canaletto tinto Light Brown, laccato poliestere opaco;
- frassino spazzolato laccato a poro aperto color Liquirizia;
- faggio rivestito in pelle Aspen, Big Sur o Carmel (cat. Pelle Nature).

Scocca realizzata in multistrato curvato, con successiva lavorazione di rifinitura mezzo macchina a controllo numerico.

Schienale imbottito con inserto in metallo annegato in schiuma poliuretana ignifuga e sedile in poliuretano espanso a quote differenziate. Schienale e sedile rivestiti con fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca anallergica che conferisce morbidezza.

Un tessuto antiscivolo applicato sul retro della fodera del cuscino sedile ne assicura l'aderenza alla struttura. Braccioli realizzati tramite una lamiera di alluminio piegata e annegata in poliuretano integrale, successivamente rivestiti con fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca anallergica che conferisce morbidezza.

Fascia posteriore realizzata con la stessa tecnica usata per il rivestimento della base del sistema di sedute Connery, con doppio inserto in poliuretano espanso per garantire una maggiore soffici   e morbidezza. Fascia rivestita in abbinamento al tessuto o alla pelle previsti per lo schienale quando la scocca della poltrona    in essenza.

Con rivestimento della scocca in pelle, la fascia sar   sempre realizzata nella medesima pelle e colore (pelle Aspen, Big Sur o Carmel - cat. Pelle Nature) in abbinamento alla pelle prevista per la scocca; la cuscinatura pu   essere realizzata in pelle di tipologia differente rispetto al rivestimento della scocca.

La fascia posteriore non    presente nella poltroncina DINING.

Una vite decorativa in metallo realizzata con la stessa finitura prevista per la base    presente sulla scocca, in prossimit   dello schienale. La confezione della fodera    caratterizzata da morbide impunture.

Sfoderabilit  : braccioli, cuscini sedile e schienale completamente sfoderabili, sia in tessuto che in pelle. I braccioli sono sfoderabili svitandoli dalla struttura. La scocca rivestita in pelle non    sfoderabile.

Structure: seat shell available in:

- palisander Santos*, stained Dark Brown, matt polyester lacquer finish;
- Canaletto walnut stained Light Brown, matt polyester lacquer finish;
- brushed ash, open-pore Licorice colour lacquer finish;
- beech, upholstered in Aspen, Big Sur or Carmel (Nature Leather category) leather.

Shell made of curved plywood, with subsequent finishing process crafted on CNC machines.

Padded backrest with metal insert coated in fire-resistant polyurethane foam and seat in variable-density polyurethane foam.

Backrest and seat encased in breathable heat-bonded fibre laminated to white hypoallergenic cotton fabric for added softness.

Non-slip fabric applied to the back of the seat cushion upholstery ensures its adherence to the structure.

Armrests made with bent aluminium sheet coated in integral skin polyurethane foam, then encased in breathable heat-bonded fibre laminated to white hypoallergenic cotton fabric for added softness.

Rear band, crafted with the same technique used to clad the base of the Connery seating system, with double polyurethane foam insert to ensure greater softness.

Band clad to match the fabric or leather specified for the backrest when the armchair shell is made of wood. When the shell upholstery is in leather, the band will always be crafted in the same leather and colour as the shell - Aspen, Big Sur or Carmel (Nature Leather category) leather; the cushions can be upholstered in leather of a different type than the shell upholstery.

The rear band is not present on the DINING little armchair.

A decorative metal screw in the same finish as the base is located on the shell, near the backrest.

Tailoring of the slipcover features soft top-stitching.

Covers: upholstery for armrests, seat and backrest cushions is completely removable in both the fabric and leather versions. Unscrew the armrests from the structure to remove the upholstery. The upholstery on the leather-clad shell is not removable.

Struktur: Sitzschale erh  ltlich in folgenden Ausf  hrungen:

- Palisander Santos* gebeizt Dark Brown, mit matter Polyesterlackierung;
- Nussbaum Canaletto gebeizt Light Brown, mit matter Polyesterlackierung;
- Geb  rstete Esche mit offenporiger Lackierung in der Farbe Lakritze;
- Buche mit Bezug aus Aspen-Leder, Leder Big Sur oder Carmel-Leder (Kat. Leder Nature).

Schale aus gekurvtem Sperrholz, mit nachträglicher Endbearbeitung von Maschine mit CNC-Steuerung.

Polsterung der Rückenlehne mit Kern aus Metall mit Beschichtung aus feuerbeständigem PU-Schaum und Sitzfläche aus PU-Schaum mit differenzierter Dichte. Rückenlehne und Sitzfläche mit Polsterung aus atmungsaktiver, thermobondierter Faser mit Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle für einen angenehm weichen Sitzkomfort.

Ein rutschhemmender Stoff, der an der Rückseite des Bezugs des Sitzkissens angebracht ist, garantiert dafür, dass das Sitzkissen auf der Struktur aufliegt.

Armlehnen aus gebogenem Aluminiumbleck mit Beschichtung aus PU-Hartschaum und zusätzlicher Polsterung aus atmungsaktiver, thermobondierter Faser mit Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle für einen angenehm weichen Sitzkomfort.

Hinteres Band ausgeführt mit der gleichen Technik, die für den Bezug des Untergestells des Sofasystems Connery verwendet wird, mit doppeltem Kern aus PU-Schaum für ein angenehm weiches Sitzgef  hl.

Band mit Bezug im gleichen Stoff oder Leder wie die Rückenlehne, wenn die Sitzfläche des Sessels aus Holz ist. Wenn die Sitzschale einen Lederbezug hat, wird das Band immer im gleichen Leder und in der gleichen Farbe ausgeführt (Aspen-Leder, Leder Big Sur und Carmel-Leder - Kat. Leder Nature) wie die Sitzschale.

Das Kissen kann mit einem anderen Lederbezug ausgeführt werden als die Sitzschale.

Beim DINING kleinen Armsessel gibt es kein hinteres Band.

An der Sitzschale befindet sich neben der Rückenlehne eine Zierschraube aus Metall in der gleichen Ausführung wie das Untergestell.

Die Konfektionierung des Bezugs ist durch weiche Nähte charakterisiert.

Abziehbarkeit: Armlehnen, Sitzkissen und Rückenkissen sind komplett abziehbar, sowohl in der Version mit Stoffbezug als auch mit Lederbezug. Um den Bezug der Armlehnen abziehen, müssen die Armlehnen vom Gestell abgeschraubt werden. Die Sitzschale mit Lederbezug ist nicht abziehbar.

Structure : coque du siège disponible en :

- palissandre de Santos* teinté Dark Brown, laqu   polyester mat ;
- noyer Canaletto massif, teinté Light Brown, laqu   polyester mat ;
- frêne bross      pores ouverts laqu   couleur R  glisse ;
- hêtre recouvert de cuir Aspen, Big Sur ou Carmel (cat. Cuir Nature).

Coque réalisée en multicouche cintré, avec ultérieur traitement de finition par machine    commande numérique.

Dossier rembourré avec insert en métal noyé dans de la mousse polyuréthane ignifuge et assise en mousse polyuréthane    densité différenciée. Dossier et assise recouverts de tissu multicouche en fibre thermoli  e respirante et toile en coton blanc hypoallergénique qui leur apporte de la souplesse.

Pour garantir l'adhérence des coussins de l'assise    la structure, l'arrière de la housse est recouvert d'un tissu antidérapant.

Accoudoirs réalisés en tôle d'aluminium pliée et noyée dans du polyuréthane intégral, puis recouverts d'un tissu multicouche en fibre thermoli  e respirante et toile en coton blanc hypoallergénique qui leur apporte de la souplesse.

Bande arrière réalisée selon la technique utilisée pour le revêtement du pi  tement du système de sièges Connery, avec un double insert en mousse polyuréthane pour plus de moelleux et de souplesse.

Le revêtement de la bande est assorti au tissu ou au cuir prévu pour le dossier lorsque la coque du fauteuil est en essence de bois. Lorsque la coque est recouverte de cuir, la bande est toujours réalisée dans le même cuir et la même couleur (cuir Aspen, Big Sur ou Carmel - cat. Cuir Nature) que le cuir prévu pour la coque ; les coussins peuvent être réalisés dans un cuir diff  rent de celui du revêtement de la coque.

Le petit fauteuil DINING ne présente pas de bande arrière.

La coque présente une vis décorative en métal, réalisée dans la même finition que le pi  tement, près du dossier.

La confection de la housse est caractérisée par des surpiques souples.

D  housseage : accoudoirs, coussins d'assise et de dossier entièrement d  housables, en tissu comme en cuir. Dévisser les accoudoirs de la structure pour les d  housser.

La coque recouverte de cuir n'est pas d  housable.

Minotti

Base POLTRONA/POGGIAPIEDI:

meccanismo e razze in metallo verniciato color Black Coffee con finitura lucida anti-touch oppure con finitura cromo lucido.

La base della poltrona è dotata di movimento girevole di 360° con ritorno. Poggiapiedi fisso. Scivolante protettivo in PVC.

Gambe POLTRONCINA DINING: in tubolare di metallo a sezione circolare variabile, verniciata color Black Coffee con finitura lucida anti-touch oppure con finitura cromo Nero.

Scivolante protettivo in feltro nero e in polietilene nero.

AVVERTENZE SULLA CONFEZIONE DELLA FODERA

A) scocca in noce Canaletto tinto Light Brown, laccato poliestere opaco, cuscini e braccioli in tessuto o pelle, fascia (solo per la poltrona) nel medesimo tessuto o pelle previsto per i cuscini;

B) scocca in palissandro Santos* tinto Dark Brown, laccato poliestere opaco, cuscini e braccioli in tessuto o pelle, fascia (solo per la poltrona) nel medesimo tessuto o pelle previsto per i cuscini;

C) scocca in frassino spazzolato laccato a poro aperto color Liquirizia, cuscini e braccioli in tessuto o pelle, fascia (solo per la poltrona) nel medesimo tessuto o pelle previsto per i cuscini;

D) scocca in faggio rivestito in pelle Aspen, Big Sur o Carmel (cat. Pelle Nature), cuscini e braccioli in tessuto o pelle, fascia (solo per la poltrona) in pelle abbinata al rivestimento previsto per la scocca.

N.B.: la cuscineria può essere realizzata in pelle di tipologia differente rispetto al rivestimento della scocca.

*** il palissandro Santos deriva da foreste correttamente gestite.**

Base ARMCHAIR/FOOTSTOOL:

mechanism and spokes in metal varnished Black Coffee colour with glossy anti-fingerprint finish or polished chrome finish.

The armchair base has a 360° swivel with return. Fixed footstool. Protective PVC glides.

Legs DINING LITTLE ARMCHAIR: in tubular metal with variable circular section, varnished Black Coffee colour with glossy anti-fingerprint finish or Black chrome finish. Black protective felt and/or polyethylene glides.

INFORMATION REGARDING UPHOLSTERY AND COVERS

A) shell in Canaletto walnut stained Light Brown, matt polyester lacquer finish, cushions and armrests in fabric or leather, band (only for the armchair) in the same fabric or leather as the cushions;

B) shell in palisander Santos* stained Dark Brown with polyester matt lacquer finish, cushions and armrests in fabric or leather, band (only for the armchair) in the same fabric or leather as the cushions;

C) shell in brushed ash with open-pore Licorice colour lacquer finish, cushions and armrests in fabric or leather, band (only for the armchair) in the same fabric or leather as the cushions;

D) shell in beech upholstered in Aspen, Big Sur or Carmel leather (Leather Nature category), cushions and armrests in fabric or leather, band (only for the armchair) in the same leather as the shell.

N.B.: the cushions can be upholstered in leather of a different type than the shell upholstery.

*** palisander Santos comes from properly managed forests.**

Gestell Sessel/FUSSHOCKER:

Mechanismus und Arme aus Metall mit Lackierung in der Farbe Black Coffee mit glänzender Anti-Fingerprint-Oberfläche oder mit glänzender verchromter Oberfläche. Das Gestell des Sessels ist um 360° drehbar, mit Rückholmechanismus. Fusshocker fest. Schutzgleiter aus PVC.

Beine DINING KLEINER ARMSESEL: Mechanismus und Arme aus Hohlprofil aus Metall mit unterschiedlichem Querschnitt, mit Lackierung in der Farbe Black Coffee mit glänzender Anti-Fingerprint-Oberfläche oder mit schwarz verchromter schwarzer Oberfläche. Mit Schutzgleiter aus schwarzem Filz und schwarzem Polyethylen.

HINWEISE ZUR KONFEKTIONIERUNG DES BEZUGS

A) Sitzschale aus Nussbaum Canaletto gebeizt Light Brown, mit matter Polyesterlackierung, Kissen und Armlehnen aus Stoff oder Leder, Band (nur für den Sessel) aus gleichem Stoff oder Leder der Kissen;

B) Sitzschale aus Palisander Santos* gebeizt Dark Brown, mit matter Polyesterlackierung, Kissen und Armlehnen aus Stoff oder Leder, Band (nur für den Sessel) aus gleichem Stoff oder Leder der Kissen;

C) Sitzschale aus gebürsteter Esche mit offener Lackierung in der Farbe Lakritze, Kissen und Armlehnen aus Stoff oder Leder, Band (nur für den Sessel) aus gleichem Stoff oder Leder der Kissen;

D) Sitzschale aus Buche mit Bezug aus Aspen-Leder, Leder Big Sur und Carmel-Leder (Kat. Leder Nature), Kissen und Armlehnen aus Stoff oder Leder, Band (nur für den Sessel) aus gleichem Leder wie der vorgesehene Bezug für die Sitzschale.

N.B.: Das Kissen kann mit einem anderen Lederbezug ausgeführt werden als die Sitzschale.

*** Palisander Santos stammt aus korrekt bewirtschafteten Wäldern.**

Piètement FAUTEUIL/REPOSE-PIED :

mécanisme et branches en métal peint couleur Black Coffee finition brillante anti-trace de doigt ou finition chromé brillant.

Le piètement du fauteuil est doté d'un mouvement pivotant à 360° avec retour. Repose-pied fixe. Patins glisseurs en PVC.

Pieds PETIT FAUTEUIL DINING : en tube de métal à section ronde variable, peint couleur Black Coffee finition brillante anti-trace de doigt ou finition chromé Noir. Patins glisseurs en polyéthylène noir. Patins glisseurs en feutre noir et en polyéthylène noir.

NOTES SUR LA CONFECTION DE LA HOUSSE

A) coque en noyer Canaletto teinté Light Brown, laqué polyester mat, coussins et accoudoirs en tissu ou cuir, bande (uniquement pour le fauteuil) en tissu ou cuir dans le même revêtement que celui prévu pour les coussins ;

B) coque en palissandre de Santos* teinté Dark Brown, laqué polyester mat, coussins et accoudoirs en tissu ou cuir, bande (uniquement pour le fauteuil) en tissu ou cuir dans le même revêtement que celui prévu pour les coussins ;

C) coque en frêne brossé à pores ouverts laqué couleur Régisse, coussins et accoudoirs en tissu ou cuir, bande (uniquement pour le fauteuil) en tissu ou cuir dans le même revêtement que celui prévu pour les coussins ;

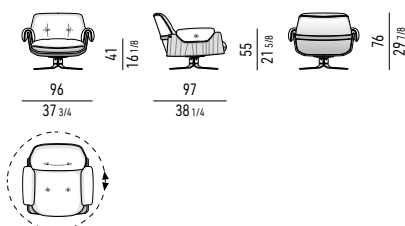
D) coque en hêtre recouvert de cuir Aspen, Big Sur ou Carmel (cat. Cuir Nature), coussins et accoudoirs en tissu ou cuir, bande (uniquement pour le fauteuil) en cuir assortie au revêtement prévu pour la coque.

N.B. : les coussins peuvent être réalisés dans un cuir différent de celui du revêtement de la coque.

*** le palissandre de Santos provient de forêts bien gérées.**

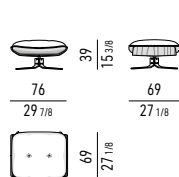
VERSIONE SCOCCA LEGNO | WOOD SHELL VERSION

POLTRONA CM **96**
ARMCHAIR CM **96**

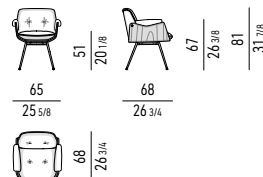


MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN

POGGIAPIEDI CM **76**
FOOTSTOOL CM **76**

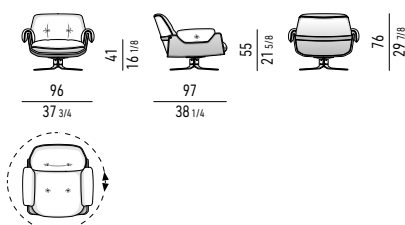


POLTRONCINA DINING CM **65**
DINING LITTLE ARMCHAIR CM **65**



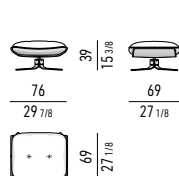
VERSIONE SCOCCA PELLE | LEATHER SHELL VERSION

POLTRONA CM **96**
ARMCHAIR CM **96**

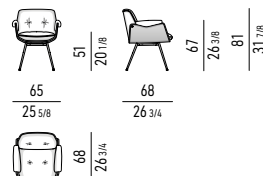


MOVIMENTO GIREVOLE 360° CON RITORNO
360° SWIVEL MOVEMENT WITH RETURN

POGGIAPIEDI CM **76**
FOOTSTOOL CM **76**

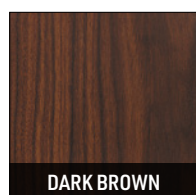


POLTRONCINA DINING CM **65**
DINING LITTLE ARMCHAIR CM **65**

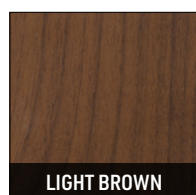


SCOCCA SHELL

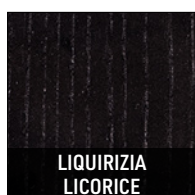
PALISSANDRO SANTOS
PALISANDER SANTOS



NOCE CANALETTO
CANALETTO WALNUT



FRASSINO
ASH



PELLE
LEATHER

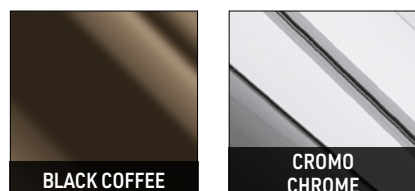


DISPONIBILE IN PELLE ASPEN, BIG SUR O CARMEL
AVAILABLE IN ASPEN, BIG SUR OR CARMEL LEATHER

POLTRONA E POGGIAPIEDI | ARMCHAIR AND FOOTSTOOL

BASE E VITE DECORATIVA
BASE AND DECORATIVE SCREW

METALLO LUCIDO
POLISHED METAL



POLTRONCINA DINING | DINING LITTLE ARMCHAIR

GAMBE E VITE DECORATIVA
LEGS AND DECORATIVE SCREW

METALLO LUCIDO
POLISHED METAL

